



# ŞİPŞAK HİKÂYELER

“Halkın Yazarı” olarak da tanınan edebiyat öğretmeni Bernard Friot’dan mizahi öğelerle süslü, tadına doyum olmayacak şipşak hikâyeler...



“Şipşak Hikâyeler adına yaraşır bir şekilde şipşak okunabilen öykülerden oluşuyor. Anlatım dili, sözcük seçimleri, seçilen olaylar ve bu olayların günlük yaşamla ilişkisi, bugüne kadar karşılaşmadığım türden.”

**Mehmet Özçataloğlu, EDEBİYAT HABER**

“Fransız yazar Bernard Friot’nun Şipşak Hikâyeler’i okunabilirlik, akıcılık ve yoğunluk prensipleri üzerine kurulu, hemen hemen şiir kadar süzülmüş bir ya da iki sayfalık “şipşak” metinlerden oluşuyor. “Şaşı bak şaşı!” oyunları vardır ya, bu öyküler onları andırıyor.”

**Sedef Pekin, İYİ KİTAP**

**Yazan:** Bernard Friot

**Türkçeleştiren:** Tuvana Gülcan

**Şipşak Hikâyeler 1**

Hayal Kurmak Yasak Mı? 104 sayfa

**Şipşak Hikâyeler 2**

Anlatsam, İnanır Mısın? 80 sayfa

**Şipşak Hikâyeler 3**

Kimim Ben? 104 sayfa

**Şipşak Hikâyeler 4**

Sesimi Duyan Var Mı? 88 sayfa

Hikâye

**9+ YAŞ / 3 ve 4. SINIFLAR**

**Ana Temalar**

Birey ve Toplum,

Hayal Gücü, Duygular

**Temalar**

Aile ilişkileri, Çocukluk, Eğlence,

Farklı bakış açıları, Hayat, Okul,

Cesaret, Duygular

**Desen Yayınlarından**

**çıkın diğer kitapları:**

Balık Tutma Dersi (Yazan: Heinrich Böll

Uyarlayan: Bernard Friot)

## DİZİYİ TANIYALIM

“Hey baksana, yaklaş, sana bir şey diyeceğim!”

“Ah, neler söyleyeceğini biliyorum, yine şu insanı ayakta uyutan hikâyelerinden birini anlatacaksın! Seni bilmez miyim ben!.. Laf kalabalığında üstüne yoktur. Ama son sözü senin söyleyeceğini sanıyorsan, yanılıyorsun! Yok artık, daha neler... Şimdi de surat asıyor! Gelip şu şipşak hikâyelerimden biraz dinle de eğlenmek, gülmek, hatta şaşırmak neymiş, bir gör bakalım. Hadi ama... al beni kollarına.”

Hikâyelere karnım tok, deme sakın! Emin ol, böylelerini daha önce ne okudun ne de dinledin. Uzun ya da kısa; bazısı hayatla, bazısı aşkla, ama her biri de en çok senin gibi çocuklarla ilgili. Hikâyelerde kendini bulman an meselesi...

Anlatım dili, sözcük seçimleri, olay örgülerinin gündelik hayatla ilişkisi, kahramanları ve mizahi öğeleri bakımından zihin açıcı, eğlenceli ve sıra dışı bir okuma deneyimi sunan Şipşak Hikâyeler dizisi her yaşta okurun yaratıcılığını ve hayal gücünü harekete geçirecek etkiye sahip.

## SINIF ETKİNLİKLERİ

Sence herkesten farklı yönlerin olabilir mi? Bazen yanlış veya eksik anlaşıldığını oluyormu? Sence bu bir sorun mu, yoksa ayrıcalık mı?

“Hayal kurmak yasak mı?” kitabında sayfa 17’deki “Kız ya da erkek” isimli hikâyeyi okuyun. Sizce ana fikri nedir, sınıfta tartışın.

“Hayal kurmak yasak mı?” kitabında sayfa 21’deki “Devam edecek...” isimli hikâyeyi okuyun ve devamını yazılı olarak siz getirin.

“Anlatsam inanır mısınız?” kitabında sayfa 23’deki “Altüst hikâye” isimli hikâyeyi okuyun. Sizce Elisa’nın yapmaya çalıştığı nedir?

“Anlatsam inanır mısınız?” kitabında sayfa 67’deki “Eğer...” isimli hikâyeyi okuyun ve kendi “eğer” öykünüzü yazın.

“Kimim ben?” kitabında sayfa 43’deki hikâyeyi okuyun. Siz de başkalarının gözünden birer cümleyle kendi otoportrenizi çıkarmayı deneyin.

“Kimim ben?” kitabında sayfa 101’deki “Keşke...” isimli hikâyeyi okuyup kendi “keşke” öykünüzü yazın.

“Sesimi duyan var mı?” kitabında sayfa 67’deki “Para” isimli hikâyeyi okuyun. Parasız bir dünya neye benzerdi, sınıfta tartışın.

“Sesimi duyan var mı?” kitabında sayfa 73’teki “Karamelli Şekerler” isimli hikâyeyi okuyun ve devamını yazılı olarak siz getirin.

Şipşak Hikâyeler kitaplarında en beğendiğiniz veya beğenmediğiniz hikâyeler hangileriydi? Neden(ler)ini sınıf arkadaşlarınızla paylaşın. Siz de kendi “şipşak” hikâyenizi yazmayı deneyin.

## ÖNE ÇIKAN ÖZELLİKLER

Geleneksel masal öğelerini modern mesajlarla ve gerçek yaşamla birleştirir.

Hayal gücünü zenginleştirir.

Sade anlatımın gücünü okura yansıtır.

Okur, öyküdeki abartılı unsurların gerçek hayatla ilişkilendirilmesini edebî değer olarak gerçek anlamda sezinler.

Bakış açılarındaki farklılığın hayatı algılayışımızda ve duygularımız üzerinde ne derece değişkenlik gösterdiğiyle ilgili ufuk açıcı niteliğe sahiptir.

## İLİŞKİLENDİRİLEN KAZANIMLARDAN BAZILARI:

### 3. SINIF-HAYAT BİLGİSİ

**B.3.28.** Ailesinde ve yakın çevresinde (akrabaları, komşuları vb.) birbirlerinin haklarına ne ölçüde saygı gösterildiğini gözlemler. Haklarını korumanın önemini açıklar.

### 3. SINIF-TÜRKÇE

**Dinleme, 2.4.** Dinlediklerini zihninde canlandırır. Zihinde canlandırılanlar sözlü, yazılı veya görsel olarak ifade edilebilir.

**Konuşma, 2.10.** Okuduklarında karşılaştırmalar yapar. **2.11.**

Okuduklarında sebep-sonuç ilişkileri kurar. **2.27.** Okuduklarında “hikâye unsurları”nı belirler. **3.5.** Masal, hikâye, fıkra veya film tekniğine uygun anlatır.

**Görsel Okuma ve Sunu, 2.5.** Duygu, düşünce ve izlenimlerini drama, tiyatro, müzikli oyun, kukla vb. yollarla sunar.

**2.6.** Sunularında gerçek nesne ve modelleri kullanır.

**Sınıf Etkinliği:** El kuklası, eldiven kuklası, ipli kukla ve gölge kuklalarından yararlanarak konuşma yapmaları ya da hikâye anlatmaları istenebilir. **(MEB tarafından 3. sınıf Türkçe- Görsel Okuma ve Sunu ortak kazanımlarından 2.6. ile ilişkilendirilmiş bir etkinliktir.)**

### 4. SINIF-TÜRKÇE

**Okuma, 2.7.** Dinledikleri kelimelerin gerçek ve mecaz anlamlarını ayırt eder.

**2.9.** Dinlediklerinde eş ve zıt anlamlı kelimeleri ayırt eder. **Sınıf Etkinliği:**

**2.9.a.** “Eş Anlamlısını Bul”. Çalışma kâğıdında verilen kelimelerle dinledikleri metindeki kelimeleri anlam açısından karşılaştırmaları istenebilir. **Sınıf Etkinliği:** **2.9.** “Karşıtını Bul” etkinliği yaptırılabilir. Okudukları hikâyelerdeki abartılı yanları ve hayal ürünlerini belirlemeleri istenebilir.

**(MEB tarafından 4. sınıf Türkçe- Okuma ortak kazanımlarından 2.9. ile ilişkilendirilmiş bir etkinliktir.)**

**Yazma, 2.17.** Yazılarında karşılaştırmalar yapar. **2.18.** Yazılarında sebep-sonuç ilişkileri kurar.

## BERNARD FRIOT



Hüsnan Şeker ile “Kısa Öykü Atölyesi” Etkinliği Tudem Yayın Grubu Yazar Etkinlikleri Rehberi’nde



Bernard Friot öğretmenliği sayesinde Fransa ve Almanya’nın birçok şehrinde yaşadı. Edebiyat öğretmeni oluşu çocukların ve gençlerin edebiyata bakışına ayna tuttu. Bernard Friot’nun adından “halkın yazarı” diye söz edilir. Hikâyelerinin özünde gençlerle ve çocuklarla paylaşımından doğan duyguları, sadeliği görmek mümkündür. Yazar aynı zamanda Almanca ve İtalyanca çevirileri yapmaktadır.